

Esplikasaun-badak ba Konsellu Seguransa husi
Sr. Atul Khare
Reprezentante Espesiál Sekretáriu Jerál ba Timor-Leste
Loron 23 fulan Outubru tinan 2009

Sr. Prezidente,

1. Ha'u agradese ba oportunidade atu hato'o relatóriu ba daneen Sekretáriu Jerálnian kona-ba Misaun Integrada Nasoins Unidas nian iha Timor-Leste (UNMIT), ne'ebé kobre período husi loron 21 fulan Janeiru to'o loron 23 fulan Setembru tinan 2009 (S/2009/504). Ha'u mós hakarak fó-hatene kona-ba prezensa Vise-Primeiru Ministru Timor-Leste, S.E. José Luís Guterres. Ha'u sei hahú ho dezvoltimentu sira dezde loron 23 fulan Setembru.

2. Iha loron 7 fulan Outubru, Konsellu Ministru sira aprova tiha ona ezbosu lei kona-ba orsamentu jerál estadu nian ba tinan 2010, ho montante maizumenus millaun \$636,9. Governu konxiente katak tenke diversifika motor sira ba kreximentu ekonómiku no kriasaun kampu serbisu enkuantu foka nafatin atu hasoru ki'ak ne'ebé aas, dezempregu, kriasaun infraestruturá no dezvoltimentu rurál. Governu mós konvida Organizasaun Turizmu Mundiál Nasoins Unidas nian atu envia misaun asisténsia téknika ida ho oráriu loron 10 to'o loron 21 fulan Novembru atu halo revizaun detallada ida kona-ba setór idane'e. Prezidente José Ramos Horta, iha nia esforsu atu hasa'e interese internasionál no turizmu iha Timor-Leste, organiza Tour de Timor ba dala uluk ne'ebé hala'o husi loron 24 to'o loron 28 fulan Agostu, halai-taru bisikleta *cross-country* ida ho susesu boot ne'ebé partisipa husi siklista kuaze ema na'in-300 husi mundu tomak. Iha loron 12 fulan Outubru, Prezidente anuncia Kompetisaun Internasionál Hakail nian ne'ebé sei hala'o iha fulan Novembru nia rohan.

3. Iha loron 9 fulan Outubru, Timor-Leste konsege hala'o eleisaun ba autoridade komunitária iha atmosfera ida jeralmente pasífiku ho seguransa ne'ebé Polisia Nasoins Unidas (UNPol) no Polisia Nasionál Timor-Leste (PNTL) fó iha nasaun tomak. Nia rezultadu provizóriu hatudu maizumenus porsentu 67.75 husi votante sira ne'ebé rejista ba vota. Eleisaun sira ne'e komplikadu liu ho dezafia barak liu kompara ho eleisaun nasional tinan 2007 tanba comunidade lokál ida-idak prezisa votu úniku. Órgaun eleitorál Timor-Leste nia abilidade atu ho susesu organiza eleisaun sira ne'e hatudu duni sira-nia kapasidade avansada no públiku nia fiar nafatin ba prosesu eleitorál demokrátiku. Kompara ho eleisaun tinan 2007, apoiu elikópteru husi UNMIT mínimu ona, no ita espera katak, iha eleisaun nasional 2012, apoiu hanesan ne'e sei prezisa de'it iha situasaun emerjénsia. Iha duni insidente violénsia ki'ikoan sira maibé uitoan liu kompara ho eleisaun tinan 2007. Ha'u felisita eleitoradu Timor-oan ne'ebé durante kuaze kampaña eleitorál hotu identifika pás komunál, bee moos, eletrisidade, estrada no infraestruturá sira seluk hanesan mós edukasaun nu'udar nia preokupasaun primáriu. Pelumenus iha comunidade lokál ida, sira debate ho badinas mós problema sira kona-ba emisaun CO₂, manas globál no "ozonu ne'ebé kuak daudaun". Ekipa Apoiu Eleitorál integradu ONU

nian, ne'ebé maka ami estabesele no kompostu husi funsionáriu UNMIT no UNDP, fó konsellu no apoiu ne'ebé koordinadu liuhosi janela-únika ida, hanesan “ONU Ida de'it” no fornese lisaun importante hirak ba aban-bainrua.

4. Iha loron 13 fulan Outubru, Parlamentu Nasionál halo debate kona-ba “mosaun sensura” ida ne'ebé hato'o husi Fretilin, partidu úniku ne'ebé boot liu hotu, no nia aliadu, KOTA, tanba sira-nia opozisaun ba liberdade Maternus Bere. Mosaun ne'e lakon ho votu 39 kontra 25 a-favór ho abstensaun Membro Parlamentu ema na'in ida de'it iha loron debate ne'e. Primeiru Ministru Kay Rala Xanana Gusmão hola parte iha debate loron-naruk ne'e ne'ebé transmite liuhosi rádiu no televizaun nasionál. Debate ne'e nu'udar pasu pozitivu ida atu asegura katak kestaun sira krítiku kona-ba interese nasionál kanaliza duni liuhosi Parlamentu Nasionál ho partisipasaun signifkativa husi opozisaun. Klaru, katak problema legál sira ne'ebé relasiona ho kazu ne'e só bele rezolve ho apropriadu iha tribunál competente ida. Ha'u kontente hodi nota bainhira Primeiru Ministru Gusmão hateten iha ninian intervensaun katak “Partidu sira ne'ebé konstitui AMP la interese ba Lei Amnistia ida”.

5. Ha'u fiar katak pasu nesésáriu hotu ne'ebé Sekretáriu Jerál rekomenda iha parágrafu 55 relatóriu ne'e sei hahú lalais. UNMIT pruntu hela atu fornese asisténsia no apoiu, inklui ba Parlamentu. Ha'u-nia Seksaun ba Direitus Umanus no Justisa Tranzitóriu, hamutuk ho Ekipa Investigasaun ba Krime Grave, organiza semináriu ida iha loron 7 fulan Outubru kona-ba lei kriminál internasionál, partikularmente relasiona ho situasaun iha Timor-Leste, tuir pedidu husi Komisaun A Parlamentu Nasionál. Prezidente Parlamentu Nasionál Fernando “La Sama” de Araújo mós hatudu mai ha'u katak relatóriu sira husi Komisaun Akollimentu, Verdade no Rekonsiliaun (KA VR) no Komisaun Verdade no Amizade (KVA) no sira-nia rekomendasaun sei bele diskute iha Parlamentu depoizde debate ezbosu lei sobre orsamentu jerál estadu tinan 2010 iha fulan Dezembru”.

6. Progresu ida importante no pozitivu relasiona ho kazu tinan 2006 ne'ebé Komisaun Espesiál Independente ba Inkéritu rekomenda atu halo akuzasaun maka akontese iha loron 9 fulan Outubru bainhira arguidu na'in-rua hetan kulpadu tanba halo agresan no kaer kilat ho ilegál, idak-idak hetan sentensa dadur tinan rua fulan ualu no tinan ida ho balun. Maibé, sira husik livre husi akuzasaun omisídiu, ameasa violénsia no foti ema nia liberdade ilegalmente. Ha'u-nia esperansa maka sei hala'o prosesu julgamentu ne'ebé justu ba kazu restante sira depoizde investigasaun sira konklui tiha ona.

7. Ha'u ho konsistente esklaresse tiha ona iha forum bar-barak ho lider polítiku no sosiedade sivíl Timor-oan sira kona-ba Nasoins Unidas nia pozisaun metin katak laiha amnistia ka imunidade ba krime grave hanesan jenosídiu, krime funu no krime kontra humanidade. UNMIT kontinua hala'o investigasaun sira ba krime grave sira ne'ebé komite iha tinan 1999, tuir mandatu Konsellu Seguransa nia rezolusaun 1704 (2006), iha maneira ne'ebé la gasta osan. Ha'u konkorda ho Prezidente Ramos Horta katak investigasaun sira ne'e mós tenke fó kapasitasaun kontínua ba investigadór Timor-oan sira, partikularmente iha área forensika, no sei kontinua halo esforsu kontínuu hodi involve Timor-oan nasionál sira iha prosesu investigasaun.

8. Atu kumpre estadu-de-direitu sei presiza esforsu husi Timor-oan sira ho assisténsia kontínua husi parseiru sira internasionál. Ha'u hakarak rekomenda ba servisu ne'ebé hala'o husi ema-na'in-haat ne'ebé lidera husi Juiz Philip Rapoza hodi prodús avaliasaun nesesidade komprensiva independente ba setór justisa. Ha'u kompartilla ona sira-nia relatóriu ho Prezidente, Prezidente Parlamentu Nasionál, Primeiru Ministru no Vise-Primeiru Ministru Guterres. Relatóriu ne'e mós UNMIT hato'o ba Konsellu Koordenasaun (kompostu husi Prezidente Tribunál Rekursu, Ministra Justisa no Prokuradór Jerál). Relasiona ho planu estratéjiku ba setór justisa, rekomendasaun avaliasaun nesesidade komprensiva independente tenke utiliza nu'udar kontribuisaun ida ba aproximaun ida ke koordinadu no tetu didi'ak ba reforma setór justisa no mós fasilita identifikasaun no fornimentu assisténsia ne'ebé presiza liu hotu husi comunidade internasionál.

9. Retomada ba responsabilidade primária hodi hala'o operasaun polisia husi PNTL sei kontinua iha Distritu Vikeke iha fulan Novembru nia rohan. UNMIT mós kontinua, nu'udar parte ba esforsu hirak ne'e hodi apoia reforma setór seguransa, apoia Falintil-Forsa Defeza Timor-Leste (F-FDTL), foin lalais ne'e liuhosi treinu ida kona-ba tutoria media ne'ebé hala'o iha loron 6-8 fulan Outubru ba soldadu no ema sivíl sira ne'ebé selesionadu husi F-FDTL no husi Sekretaria Estadu Defeza, no mós kursu treinu ida ba treinadór sira hala'o ho ajénsia sira direitus umanus nasional no internasionál iha loron 12-14 fulan Outubru.

Sr. Prezidente,

10. Ha'u husu ita-boot atu reflète kona-ba problema balu, husi ha'u-nia perspetiva durante kuaze tinan tolu liubá iha Timor-Leste, ne'ebé presiza konsiderasaun no orientasaun husi Konsellu. Koñesidu tebes liafuan ida ne'ebé dehan sei laiha estratéjia sein loron atu sai. Maibé, iha kontráriu katak sei laiha loron atu sai sein estratéjia mós loos. Prezidente Ramos Horta no lider Timor-Leste sira seluk lakohi atu nafatin dependente ba prezensa operasaun ne'ebé Konsellu Seguransa mandata ka ba mobilizasaun forsa seguransa internasionál. Ha'u mós fiar katak sustentabilidade longuprazu ba Timor-Leste nia esforsu sira depende ba nia instituisaun sira-nia abilidade rasik atu funsiona ho maneira ida ne'ebé demokrátiku, responsavel no efetivu. Iha kada pasu ne'ebé ita la'o, UNMIT no ekipa ONU nian iha nasaun ne'e ho konxiente halo esforsu atu serbisu ho maneira ne'ebé reforsa kapasidade no kredibilidade instituisaun sira iha nasaun nurak ne'e. Maski nune'e, ita-nia susesu hodi apoia instituisaun sira iha Timor-Leste, envezde foti lideransa iha kualkér atividade, bele dala ruma fó aparénsia katak apoiu ne'e la eziste ka irrelevante. Aproximasaun ne'e mós signifika katak progresu ne'e la linear maibé depende ba ritmu ne'ebé instituisaun sira dezenvolve; no progresu ka deteriorasaun derrepente labele halo ita kontente ka triste demais. Presiza mak aproximaun ida ke estavel no firme.

11. Susesu iha Timor-Leste la'ós haree ba iha krize ka lae, maibé oinsá krize sei mosu iha futuro no oinsá atu rezolve. Objetivu ne'e tenke atu asegura katak krize sira ne'e rezolve ho maneira ida ke responsavel ne'ebé la ameasa estadu, no envés fornese oportunidade hodi alkansa koezaun sosiál no dezenvolvimentu.

12. Misaun avaliasaun téknika ne'ebé sei hala'o iha Timor-Leste iha tempu oin mai tenke envolve didi'ak autoridade nasional sira, ne'ebé hala'o hela sira-nia revizaun rasik kona-ba forsa seguransa internasionál ONU nian, no mós partidu polítiku sira no sociedade sivil tomak. Prezensa no papél forsa seguransa internasionál iha futuru prezisa konsidera didi'ak bainhira halo planeamentu kona-ba modifikasaun ruma sobre kompozisaun no forsa UNMIT nian. Nasoins Unidas no Governu Timor-Leste tenke hamutuk konkorda kona-ba kritériu ba kada pasu iha prosesu polisia UNMIT no modifika kompozisaun no forsa misaun ne'e. Tenke iha konkordánsia loloos ho autoridade sira, molok hala'o faze ida-idak, sá apoiu maka ONU sei bele no sei labele fornese. Labele iha kompromisu falsu ruma ne'ebé direktamente ka implisitamente halo ba autoridade sira no povu Timor-Leste.

13. Iha tempu ne'ebé hanesan, ho konxiente tenke promove nafatin kooperasaun ho sira ne'ebé fornese assisténsia bilaterál no multilaterál longu-prazu ba Timor-Leste. Infelizmente, ha'u tempu laiha atu apresenta lista naruk ida kona-ba assisténsia bilaterál no multilaterál importante, maibé ha'u hakarak temi ezemplu hirak foin lalais ne'e. Programa ajuda Australia nian sa'e dobru iha tinan haat liubá, hodi fornese, porezemplu, millaun \$9.2 resin ba projetu bee no saneamentu tinan ida-nee mesak. Durante períodu relatóriu ne'e, Nasoins Unidas haruka enjeñeiru navál unidade ida hodi apoia dezenvolve F-FDTL nia kapasidade enjeñaria no atu ezejuta projetu sira umanitariu nian, partikularmente ba reabilitasaun no konstrusaun eskola. *The Millennium Development Goal Achievement Fund Joint Programme* mensiona iha parágrafu 43 ba relatóriu Sekretáriu Jerál nian ne'e hetan finansiamentu tomak husi España. Komisaun Europeia sei nafatin hanesan parseiru ida ke importante liu hotu, fornese, porezemplu, fundu ho total millaun \$5.5 resin ba ajénsia sira ONU nian hodi apoia projetu sira ne'ebé promove dame sosial no estabilidade. Portugal nia projetu boot liu hotu iha mundu maka iha Timor-Leste: mobilizasaun ba treinador na'in 120 iha distritu sanulu-resin-tolu hotu no nia rezultadu maka profesór eskola primária hamutuk 3,000 resin no eskola sekundária no pre-sekundária hamutuk 2,000 hetan treinu. Ha'u mós tenke rekoñese Kuba nia assisténsia médika no programa alfabetizasaun ba adultu sira ne'ebé importante tebe-tebes, no mós assisténsia bilaterál husi nasaun bar-barak Ázia nian, partikularmente Estadu Membre sira ASEAN nian. Japaun, nu'udar fornese boot liu ba assisténsia kona-ba infraestrutura no dezenvolvimentu rural, foin lalais ne'e fó apoiu ba eleisaun suku sira ho doasaun finanseira, no Primeiru Ministru Xanana Gusmão lora rua liubá anuncia Xina nia kontribuisaun adisionál ho montante yuan millaun 30 atu hadi'ak infraestrutura oi-oin. Koordenasaun ho doador sira bilaterál no multilaterál bazeia ba aproximasaun ida ke estratéjika no medida sai imperativu atu aseguara koñesimentu komún ida kona-ba papél no responsabilidade sira ida-idak.

Sr. Presidente,

14. Timor-Leste nu'udar nasaun illa ne'ebé ki'ik-oan no sei nurak, tenke mós luta hasoru dezafiu sira kona-ba protesaun meu-ambientál. Ain-fatin meu-ambientál assisténsia internasionál ho nune'e sei kmaan posivel. UNMIT halo hela esforsu nafatin hodi hamenus konsumu enerjia no proteje meu-ambiente. Esforsu hirak ne'e konsege hamenus kombustivel ba jeradora porsentu 7.8, poupanza ida hamutuk maizumenus

US\$285,000, no redusaun iha uzu surat tahan fotokópia nia hamutuk porsentu 5 (resma 3854) durante períodu tinan-ida ne'ebé hotu iha fulan Agostu tinan 2009 kompara ho períodu tinan-ida liubá.

15. Tanba ha'u prepara hela atu termina ha'u-nia mandatu nu'udar RESJ iha Timor-Leste, permite ha'u atu agradese ba povu no lider sira Timor-Leste nia ba sira-nia maneira grasioza hodi simu ha'u iha sira-nia leet. Ha'u laran ksolok tebes tanba Prezidente José Ramos-Horta, Prezidente Parlamentu Nasionál Fernando Lasama de Araújo, Primeiru Ministru Xanana Gusmão, eis-Primeiru Ministru Mari Alkatiri, lider partidu polítiku hotu-hotu no Timor-oan sira bai-bain husi servisu ka moris oioin iha Dili laran no iha suku sira ne'ebé dook no remotu sira-nia laran-di'ak. Ha'u deve sira-nia gratitudo tanba haforsa ha'u-nia fiar ba liafuan iha ita-nia Karta “estandarte moris ne'ebé di'ak liu iha liberdade ke boot liu” ne'ebé sira nafatin buka. Ha'u mós hakarak agradese ba Adjuntu sira Representante Espesiál Sekretáriu Jerál, Finn Reske-Nielsen no Takahisa Kawakami, no fetu no mane hotu-hotu iha UNMIT no ONU nia ekipa iha nasaun laran ne'ebé, loroloron, hatudu sira-nia kompromisu ba ONU nia ideal ne'ebé aas no atu apoia povu Timor-Leste. Nune'e mós, ha'u agradese ba apoiu importante tebe-tebes ne'ebé fornese husi forsa seguransa internasionál, fetu no mane sira hotu. Ikus, ha'u hakarak agradese ba Konsellu Seguransa ba ita-boot sira-nia apoiu no orientasaun nafatin, no ba Sekretáriu Jerál tanba oportunidade ne'ebé fó mai ha'u atu sai parseiru ba Timor-oan sira iha sira-nia nasaun istória no esforsu ba konstrusaun-nasaun.

Obrigadu.